УДК 027.021(477-25):021.85:005.56

**Степанова Майя Сергіївна**

ORCID 0000-0002-3144-1648

мол. наук. співробітник

сектор міжнародного книгообміну,

відділ іноземного комплектування,

Інститут бібліотекознавства

Національна бібліотека імені В. І. Вернадського,

Київ, Україна

e-mail: [stepmaja211@gmail.com](mailto:stepmaja211@gmail.com)

**СУЧАСНИЙ СТАН МІЖНАРОДНОГО КНИГООБМІНУ НБУВ З НАУКОВИМИ І КУЛЬТУРНИМИ УСТАНОВАМИ СПОЛУЧЕНИХ ШТАТІВ АМЕРИКИ**

У статті розглянуто і проаналізовано стан і особливості міжнародного книгообміну Національної бібліотеки імені В. І. Вернадського (НБУВ) з 2023 по перше півріччя 2024 рр. на прикладі співробітництва з науковими і культурними установами Сполучених Штатів Америки. Міжнародний книгообмін вподовж багатьох років залишається джерелом комплектування іноземними виданнями НБУВ та бібліотек НАНУ.Вивчено досвід формування книгообмінних фондів зарубіжних партнерів-установ.

*Ключові слова:* наукові установи, культурні установи, міжнародний книгообмін, культурні зв’язки, видання, обмінний фонд, установи-партнери.

Міжнародний книгообмін (МКО) залишається одним із засобів налагодити співробітництво з зарубіжними науковими і культурними установами. МКО здійснюється на некомерційній основі за безпосередньою домовленістю між учасниками-партнерами. Міжнародний книгообмін є єдиним джерелом отримання іноземної малотиражної літератури і сучасних наукових оригінальних видань, світових бестселерів мовами оригіналу, рідкісних видань, присвячених культурній та історичній спадщині різних країн світу.

Головне завдання міжнародного книгообміну – налагодження і зміцнення культурних зв’язків між Україною та іншими країнами світу, знайомство зарубіжного читача з найактуальнішими українськими.

Співробітництво з науковими і культурними установами США було започатковане у 20-ті роки XX століття. Нині НБУВ здійснює книгообмін з 26 установами США. Серед яких: Linda Hall Library, The Smithsonian Institution, Duke University Library, Indiana University, University of Chicago Press, The New York Botanical Garden, Harvard University, University of Washington Libraries.

Найактивнішими є такі організації: The Smithsonian Institution, Duke University Library, Linda Hall Library, University of Washington Libraries, The New York Botanical Garden, Indiana University.

Найбільшу частину видань, які надходять до НБУВ з США, складають книжкові видання переважно з історичної, мистецько-культурної тематики, а також з мовознавства і художня література, яка представляє всесвітньовідомих авторів.

Також, НБУВ отримує періодичні видання від Duke University Library, Linda Hall Library, The Smithsonian Institution,The New York Botanical Garden, The University of Tulsa Library, Indiana University суспільно-політичного, природознавчого і художньо-мистецького направлення.

Завдяки співробітництву МКО з вищеперерахованими організаціями НБУВ комплектує фонди бібліотек наукових установ НАН України такими періодичними виданнями: Brittonia (A Journal of Systematic Botany), James Joyce Quarterly, Duke Mathematical Journal, Botanical Review, Early American Studies, Indiana University Mathematical Journal, Pacific Northwest Quarterly, Prism (The Journal of Complex Operation), Victorian Studies, Smithsonian Contributions to Paleobiology, Smithsonian Contributions to Anthropology, Smithsonian Contributions to Botany, Smithsonian Contributions to History and Technology, Smithsonian Contribution to Zoology. Перераховані видання МКО передає до фондів наукових установ НАН України.

Книгообмін з США, на тлі кризових явищ і викликів сьогодення, став стабільнішим, збільшилася зацікавленість в українському культурному і науковому продукті. Відмова багатьох іноземних установ від паперових видань на користь більш дешевих – електронних, суттєво не вплинула на співробітництво між НБУВ і партнерами з США. Наукові і культурні установи США віддають перевагу паперовим книжковим виданням як сучасним, так і раритетним. Свої книгообмінні фонди складають не лише з видань, які друкуються в США, а і з видань, які надсилають установи-партнери. Таким чином, вони мають змогу задовольнити широкий спектр запитів організацій, з якими співпрацюють.

Смітсонівський інститут, один з найбільших комплексів культурно-освітніх і наукових установ США, офіційно співпрацює з Міністерством освіти і науки України в області розвитку наукової освіти. Також, Смітсонівський інститут з 2022 року допомагає захистити Українську культурну спадщину. Вважаємо, співпрацю НБУВ з цією установою – однією з найпріорите́тніших. У 2024 році Смітсонівський інститут надіслав найбільшу кількість видань, серед яких малотиражна оригінальна література.

Смітсонівський інститут включає в списки на обмін літературу видану у минулому сторіччі. Переважно це – художні і фотоальбоми, книги з мистецтвознавства, архітектури, класичні твори мовами оригіналу і література, яка була заборонена в СРСР, тобто видання, які не втратили свою актуальність.

У своїх запитах до НБУВ The Smithsonian Institution віддає перевагу публікаціям з історичної, етнографічної, народознавчої, релігійної тематики і художнім творам відомих українських авторівЗа 2023 рік НБУВ **отримала** **222 видання** зі Сполучених Штатів Америки – 43 журнали, 9 продовжених видань, 170 книг. Натомість **відправила 154 видання: 6 книг**, **148 журналів.**

У 2024 році показники з книгообміну знано збільшилися. За I півріччя 2024 року НБУВ від установ США **отримала 907 видань**. Серед них: **135 журналів**, **655 книг**, **7 продовжуваних видань**.

Сьогодні колектив Відділу іноземного комплектування працює над створенням обмінного фонду сучасної української художньої літератури, яка сприяє вивченню української мови за кордоном і водночас популяризує вітчизняну літературу та культуру, а також – збереженням і поглибленням книгообмінних зв’язків з існуючими установами-партнерами.

UDC 027.021(477-25):021.85:005.56

**Maya Stepanova**

ORCID 0000-0002-3144-1648,

Junior Research Associate,

Department of Foreign Procurement,

V. I. Vernadskyі National Library of Ukraine

Kyiv, Ukraine

e-mail: [stepmaja211@gmail.com](mailto:stepmaja211@gmail.com)

PRESENT STAGE OF INTERNATIONAL BOOK EXCHANGE BY THE EXAMPLE OF COOPERATION NBUV WITH SCIENTIFIC AND CULTURE INSTITUTIONS OF UNITED STATES OF AMERICA

The article considers and analyzes the state of international book exchange in the V. I. Vernadsky National Library of Ukraine from 2023 to 2024. This are illustrated by the cooperation with scientific and culture institution of United States of America. International book exchange is effective and stable source of acquisition of foreign publications in NBUV and libraries of NASU. The experience of formation of book exchange funds of foreign partner-institutions was studied.

*Key words:* scientific institutions, cultural institution, international book exchange, cultural ties, exchange fund, partner institution